

Elektroschema
Schéma électrique
Schema elettrico



Anlage
Installation
Impianto

Auftrag Nr.
No de commande
N° ordine

Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locals.
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102

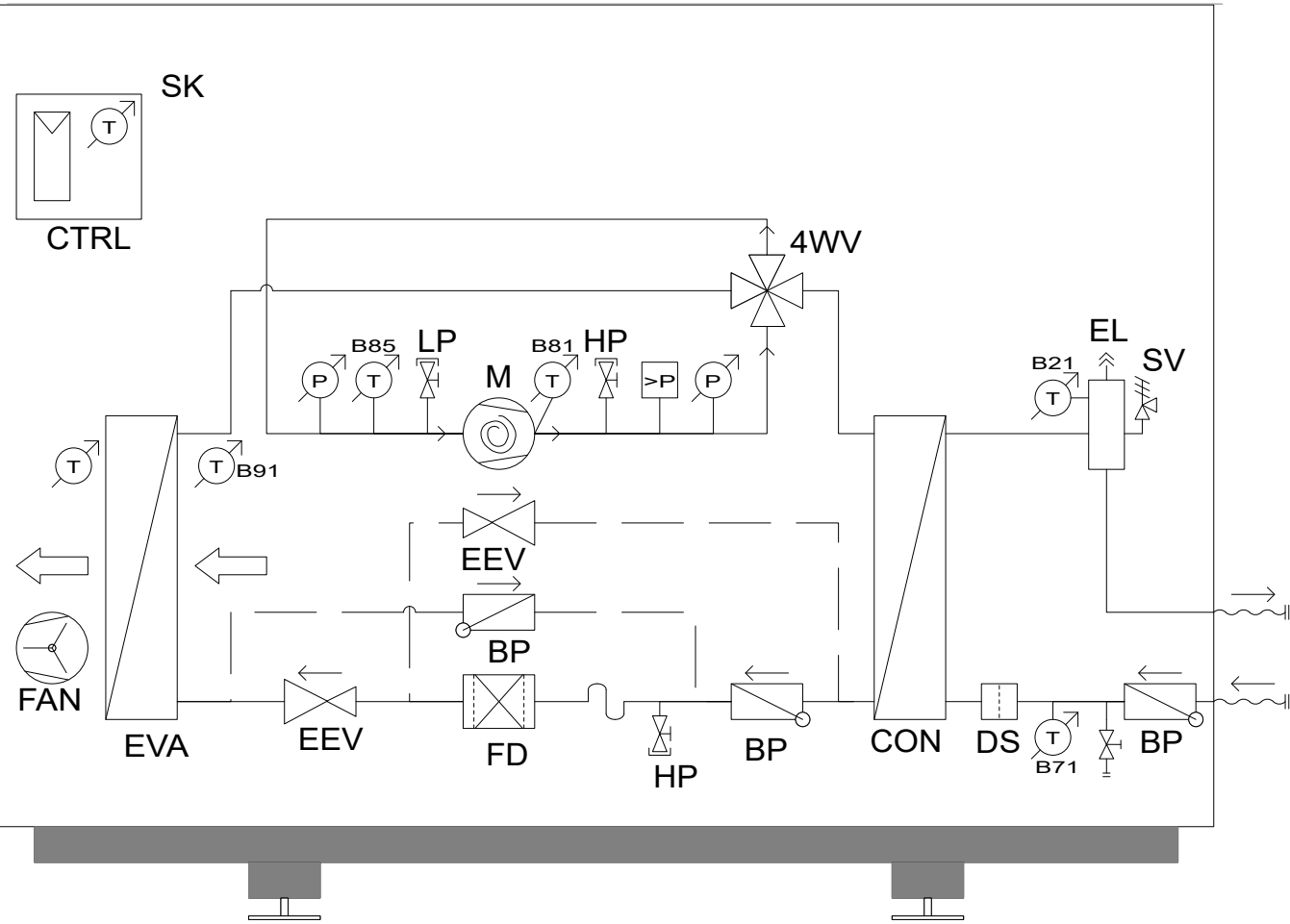
Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaudière Tipo di produttore di calore	AEROTOP SPK 7/10
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore	Standard AEROTOP SPK 2-6-E-I
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema	4255411

Anlage / Blatt - Verzeichnis:	=A	1 - 5	=ZA	24 - 26
Annexe / page - liste:	=IDU	6 - 7	=ZB	27 - 28
Impianto / Elenco Fogli	=ODU	8		
	=WAR(Master)	9 - 12		
	=WAR(Slave)	13 - 14		
	=P	15 - 23		

a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Elektrodokumentation		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1	
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.						=A				
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.1	Deckblatt / Page de garde / Copertina	Schema/Draw		W02.1.0350	Total Bl./Pg	28
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm					Bez./Des.2	Cover sheet / Dekblad					
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								

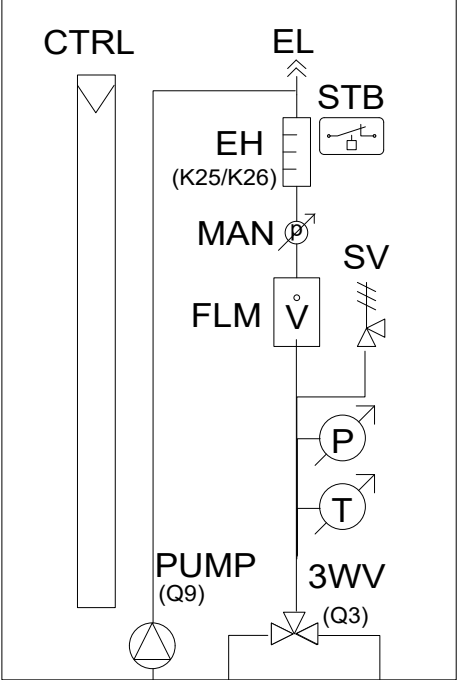
ODU:

Ausseneinheit/Unité extérieure/Unità esterna



IDU:

Inneneinheit/Unité intérieure/Unità interna



Legende / Légende / Leggenda

3WV	3 Wege -Ventil Vanne à 3 voies Vanne à 3 voies	EH	Heizstab Cartauche chauffante Resistenza	M	Kompressor Compresseur Compressore
4WV	4 Wege-Ventil Valve 4 voies Valvola 4 vie	EL	Entlüftung Purge d'air Disaerazione	P	Drucksensor Capteur de pression Sensore di pressione
BP	Rückschlagklappe Clapet anti retour Valvola anti ritorno	EVA	Verdampfer évaporateur Evaporatore	>P	Druckschalter Interrupteur à pression Pressostato
CON	Kondensator Condensateur Condensatore	FD	Filtertrockner Filtre déshydrateur Filtro essiccatore	PUMP	Pumpe Pompe Pompa
CTRL	Regler Régulateur Regolatore	FAN	Ventilator Ventilateur Ventilatore	SK	Steuerungskasten Boîtier de commande Scatola di controllo
DS	Schmutzfilter Filtre de saleté Filtro di saleté	FLM	Volumenstromsensor Capteur de débit volumétrique Sensore di portata	STB	Sicherheitsthermostat Thermostat de sécurité Termostato di sicurezza
EEV	Expansionsventil Statut détenteur gaz Valvola di espansione	HP / LP	Service Ventil Service Valve Servizio Valvola	SV	Sicherheitsventil Vanne de sécurité Valvola di sicurezza
		MAN	Manometer manomètre Manometro	T	Temperatursensor Sonde de température Sonda di temperatura

a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp					Bez./Des.1	Allg. Information / Information générale		=A			
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.2	Informazioni gen. / Gen. info / Alg. informatie		Schema/Draw		W02.1.0350	
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm										Total Bl./Pg	28
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								

Einspeisung / Alimentation / Alimentazione

Achtung!

Absicherung Leistung mit allpolig abschaltbarem Leistungsschutzschalter (keine 3 Einzelsicherungen)

Bei externen Verbraucherkomponenten bitte die Hersteller-Bedienungsanleitung lesen!

Attention!

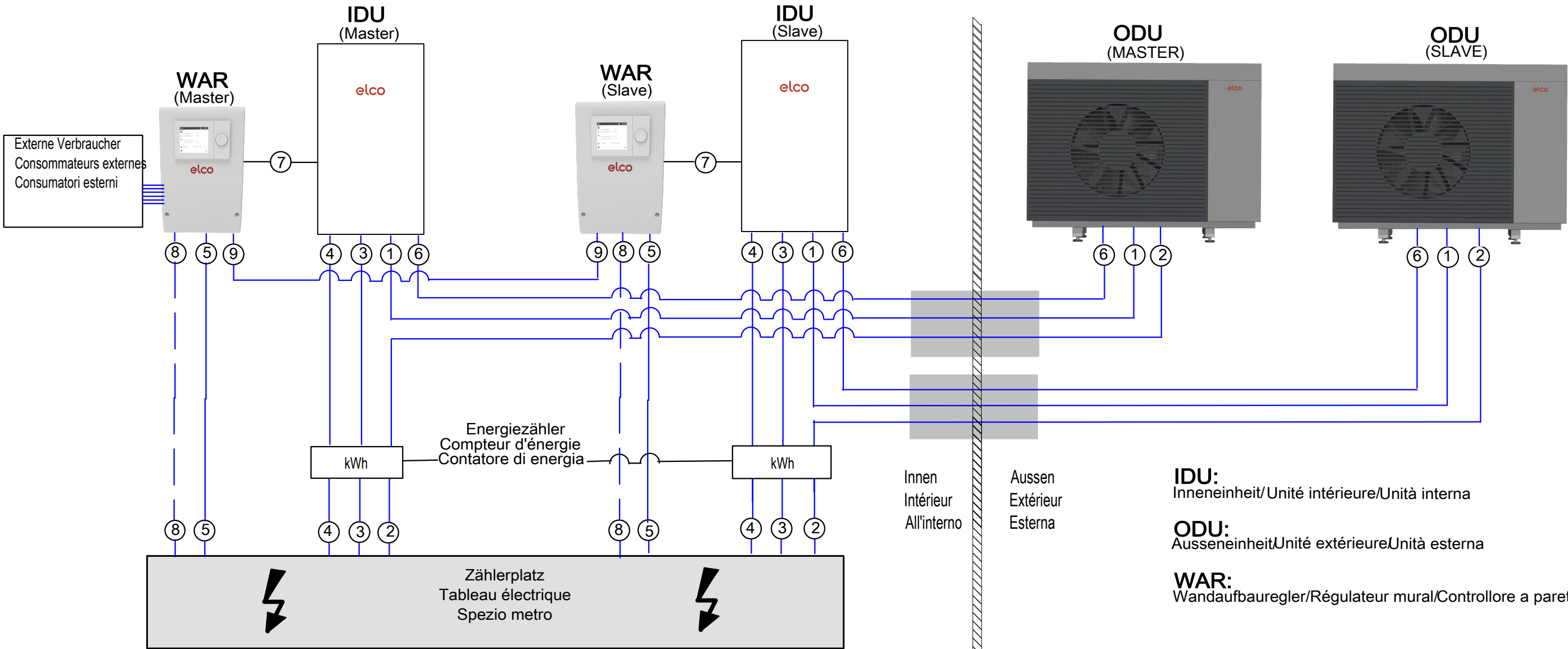
Sécurisation de la puissance par disjoncteur de puissance multipolaire (pas 3 sécurités séparées)

En cas de composants consommateurs externes veuillez lire le manuel du producteur!

Attenzione!

Protezione forza con interruttore automatico onnipolare (non 3 fusibili singoli)

In caso di componenti di consumo esterni si prega di leggere il manuale del produttore!



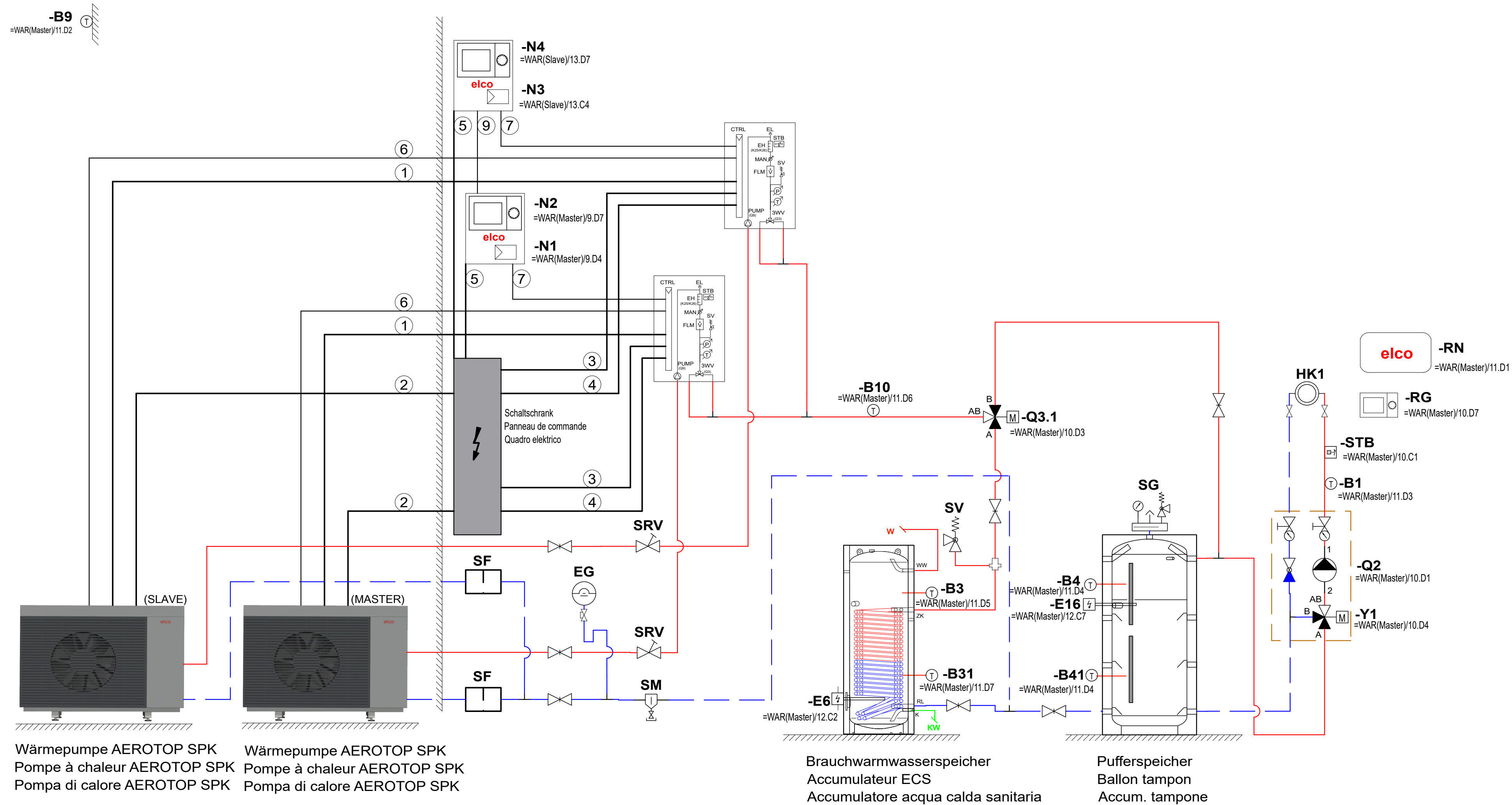
IDU:
Inneneinheit/Unité intérieure/Unità interna

ODU:
Ausseneinheit/Unité extérieure/Unità esterna

WAR:
Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllore a parete

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Einspeisung ODU Alimentation ODU Alimentazione ODU	Steuerspannung ODU Tension de commande ODU Tensione di comando ODU	Haupteinspeisung Alimentation principale Alimentazione principale	Steuerspannung IDU Tension de commande IDU Tensione di controllo IDU	Steuerspannung RVS Tension de commande RVS Tensione di controllo RVS	MODBUS IDU-	MODBUS IDU-WAR	EW-Sperre EW-Barriere EW-Barriera	LPB BUS
P+N+PE	P+N+PE	P+N+PE	P+N+PE	P+N+PE	MB+/MB-/GND	MB+/MB-/GND	EX1	MB/DB
400 V	230 V	400V	230V	230V			230V	
50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz			50 Hz	
via IDU	13A/16A - B/C	20A-B/C	13A/16A - B/C	13A - B/C				
4x2,5mm ² - 4x4mm ²	Min. 3x1,5mm ²	5x2,5mm ² - 5x4mm ²	Min. 3x1,5mm ²	Min. 3x1,5mm ²	Min. 3x0,5mm ²	Min. 3 x 0,5mm ² /5m inkl.	Min. 1x0,5mm ²	Min. 2x0,5mm ²
M	FAN EEV CTRL	M EH	PUMP 3WV CTRL	PUMP 3WV CTRL	Abgeschirmte Leitungen Câble blindé Cavi schermati	Abgeschirmte Leitungen Câble blindé Cavi schermati	(Option)	

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'eletttricista valido!



Wärmepumpe AEROTOP SPK (SLAVE)
Pompe à chaleur AEROTOP SPK
Pompa di calore AEROTOP SPK
Wärmepumpe AEROTOP SPK (MASTER)
Pompe à chaleur AEROTOP SPK
Pompa di calore AEROTOP SPK

Brauchwarmwasserspeicher
Accumulateur ECS
Accumulatore acqua calda sanitaria
Pufferspeicher
Ballon tampon
Accum. tampone

①/③: 3x400V~
②/④/⑤: 1x230V~
⑥/⑦: MODBUS
⑨: LPB BUS

a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp			
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm			
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Typ	AEROTOP SPK 7/10
Bez./Des.1	Hydraul./Hydrauliq./Idraulica/Hydraul./Hydraulica
Bez./Des.2	Standard 2-6-E-I

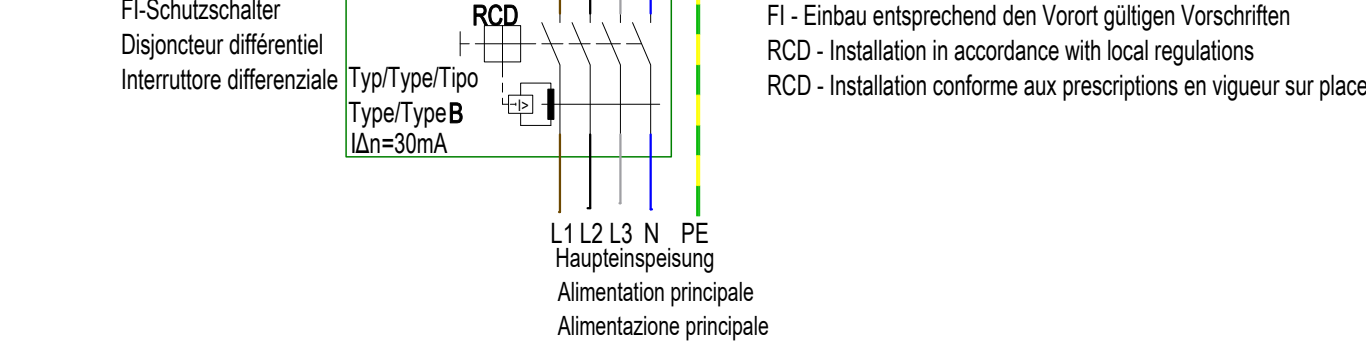
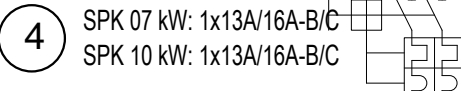
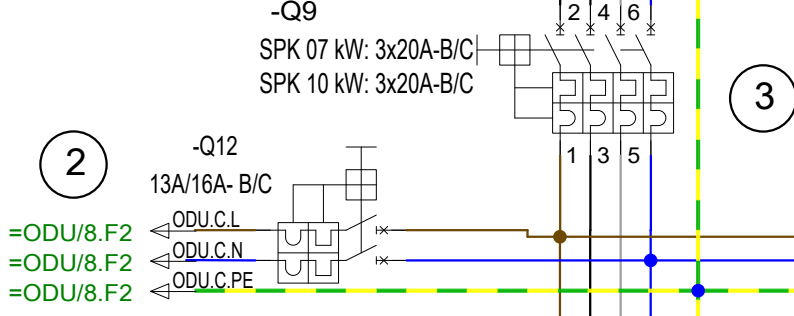
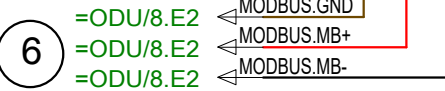
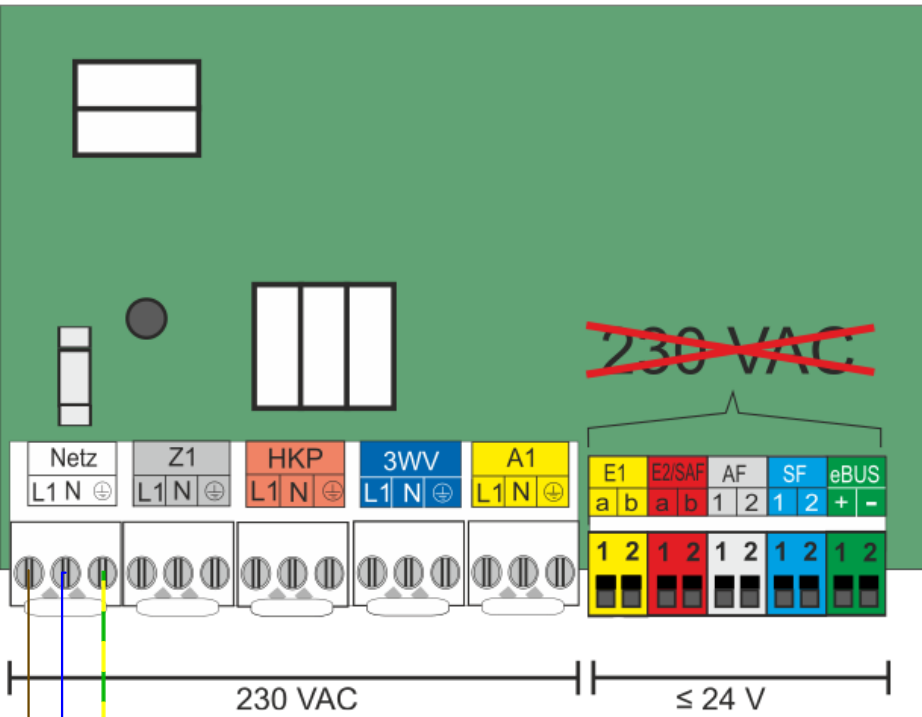
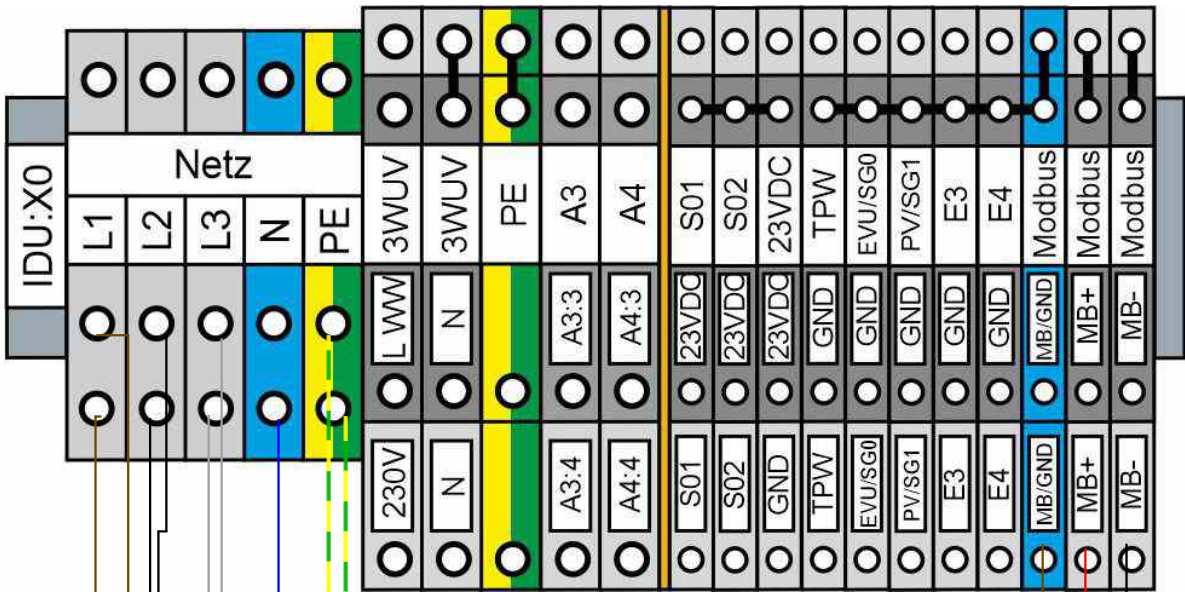
= Anlage:	=A	+ Ort:		Blatt/Page	4
Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg	28		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Legende / Légende / Leggenda											
B1 Vorlauffühler Sonde de départ Sonda mandata B3 Brauchwasserfühler oben Sonde de temp. ECS en haut Sonda termica accum. ACS alto B4 Pufferspeicherfühler oben Sonde de ballon tamp. en haut Sonda temp. accum. alto B9 Aussenfühler Sonde extérieure Sonda esterna B10 SchienenVorlauffühler Sonde de temp. départ du rail Sonda termica mandata esterna B31 Brauchwasserfühler unten (Option) Sonde de temp. ECS en bas (Option) Sonda termica accum. ACS sotto (Opzione) B41 Pufferspeicherfühler unten Sonde de ballon tamp. en bas Sonda temp. accum. sotto E6 Elektroheizeinsatz BW (Option) élément chauffant électrique ECS (Option) Resistenza elettrica carica ACS (Opzione) E16 Elektroheizeinsatz Pufferspeicher (Option) élément chauffant électrique du ballon tampon (Option) Resistenza elettrica accum. tampone (Opzione) EG Expansionsgefäss Vase d'expansion Vaso d'espansione HK1 Heizkreis Circuit de chauffage Circuito riscaldamento N1 Wärmepumpenregler N3 Régulateur de pompe à chaleur Regolatore per termopompa N2 Bedieneinheit Unité de contrôle N4 Unità di controllo Q2 Heizkreispumpe Pompe de circuit de chauffage Pompa di circuito di riscald. Q3.1 Umstellventil Vanne déviatrice Valvola di deviazione RG Raumgerät (Option) Appareil d`ambiance (Option) Comando a distanza (Opzione) RN Remocon NET B (Option) Remocon NET B (Option) Remocon NET B (Opzione) SF Schmutzfilter Filtre de saleté Filtro di saleté SG Sicherheitsgruppe Groupe de sécurité Gruppo di sicurezza SM Schlammabscheider Séparateur de boue Filtro di saleté SRV Strangreguliertventil Saupape de réglage Valvola di messe a punto STB Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option) Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option) Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione) SV Sicherheitsventil Vanne de sécurité Valvola di sicurezza Y1 Mischerantrieb Entraînement de mélange Comando valvola miscelazione											

+AEROTOP SPK
Master / Slave

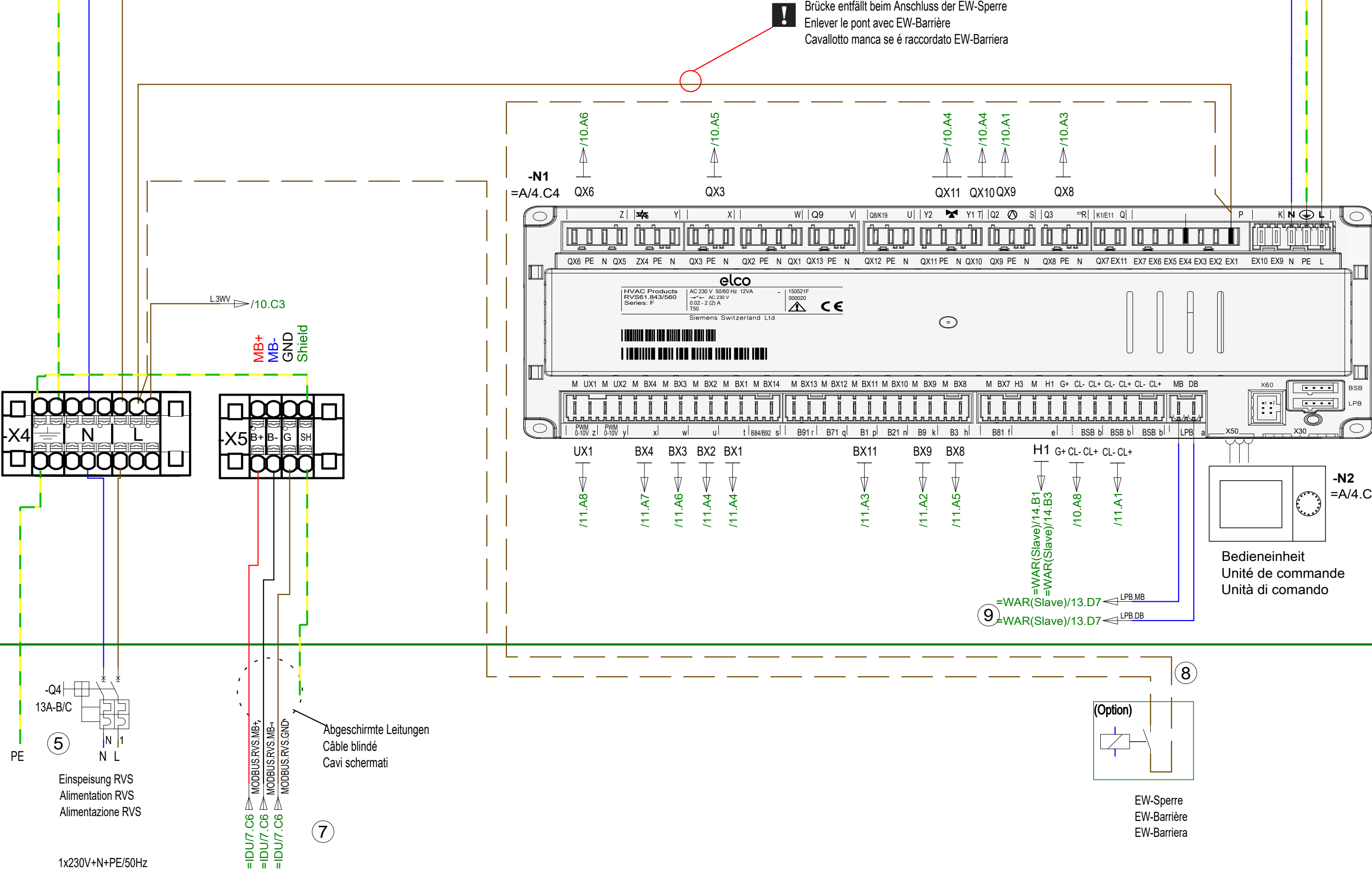
Inneneinheit / unité intérieure / unità interna

(IDU)



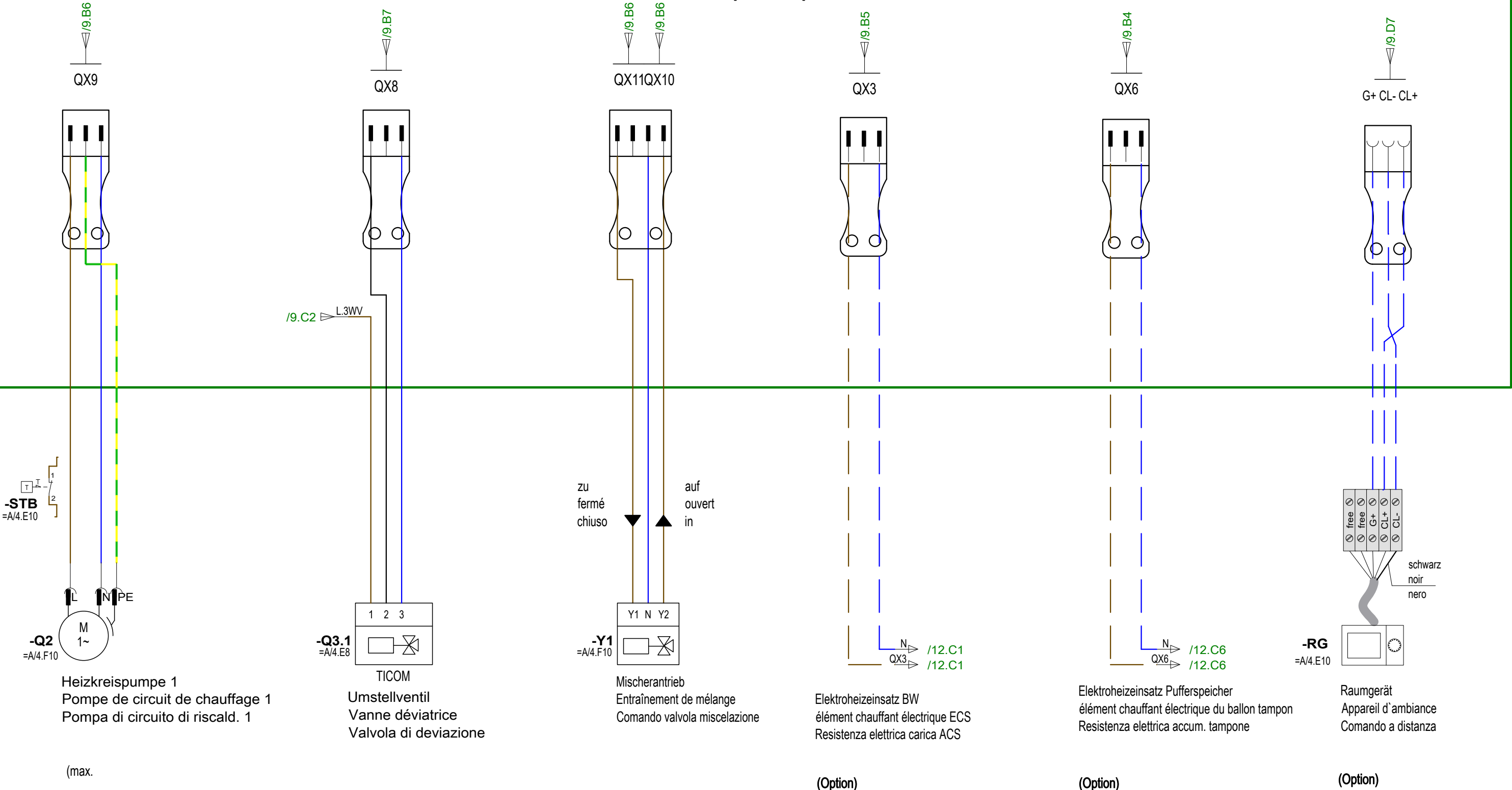
3x400V+N+PE/50Hz												
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 6
b	Strangreguliert	26.02.2024	Sp	Dess.						=IDU		
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg 28
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.				Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema			
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name						

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master



a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	9
b	Strangregulierventil	26.02.2024	Sp	Dess.	16.01.2024	scd		Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	=WAR(Master)			
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024			Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema	Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg	28
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master



STB Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)

-Q3.1 Wirksinnumkehrschalter: Werksauslieferung in Stellung A. In Stellung B bringen!
Inverseur efficace: Réglé en usine sur la position A. Placer en position B!
Interruttore di inversione efficace: Franco fabbrica in posizione A. Lavori nella posizione B!

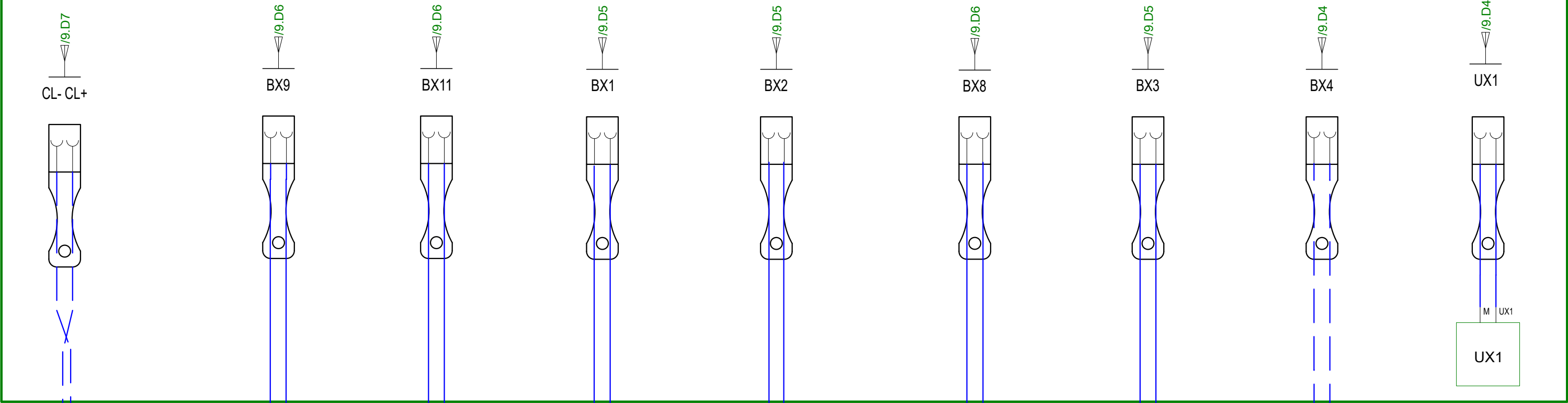
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp
b	Strangreguliert	26.02.2024	Sp	Dess.		
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

Type	AEROTOP SPK 7/10
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

= Anlage: =WAR(Master)	+ Ort:	Blatt/Page 10
Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg 28

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master

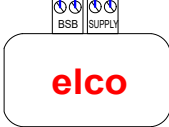


Verdichtermodulation
Modulation compresseur
Modulazione termpompa

Polarität unwichtig!
La polarité n'a pas d'importance!
La polarità non è importante!

12 V / DC

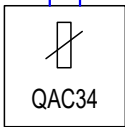
-RN
=A/4.D10



Remocon NET B
Remocon NET B
Remocon NET B

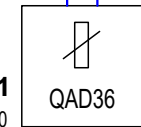
(Option)

-B9
=A/4.B1



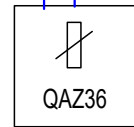
Aussenfühler
Sonde extérieure
Sonda esterna

-B1
=A/4.E10



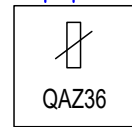
Vorlauffühler
Sonde de départ
Sonda mandata

-B4
=A/4.F8



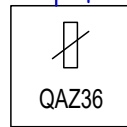
Pufferspeicher-
fühler oben
Sonde de ballon
tamp. en haut
Sonda temp.
accum. alto

-B41
=A/4.F8



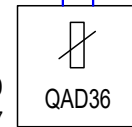
Pufferspeicherfühler unten
Sonde de ballon tamp. en bas
Sonda temp. accum. sotto

-B3
=A/4.F7



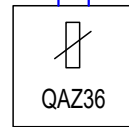
Brauchwasserfühler oben
Sonde de temp. ECS en haut
Sonda termica accum. ACS alto

-B10
=A/4.D7



Schienenvorlauffühler
Sonde de temp. départ du rail
Sonda termica mandata esterna

-B31
=A/4.F7



Brauchwasserfühler unten
Sonde de temp. ECS en bas
Sonda termica accum. ACS sotto

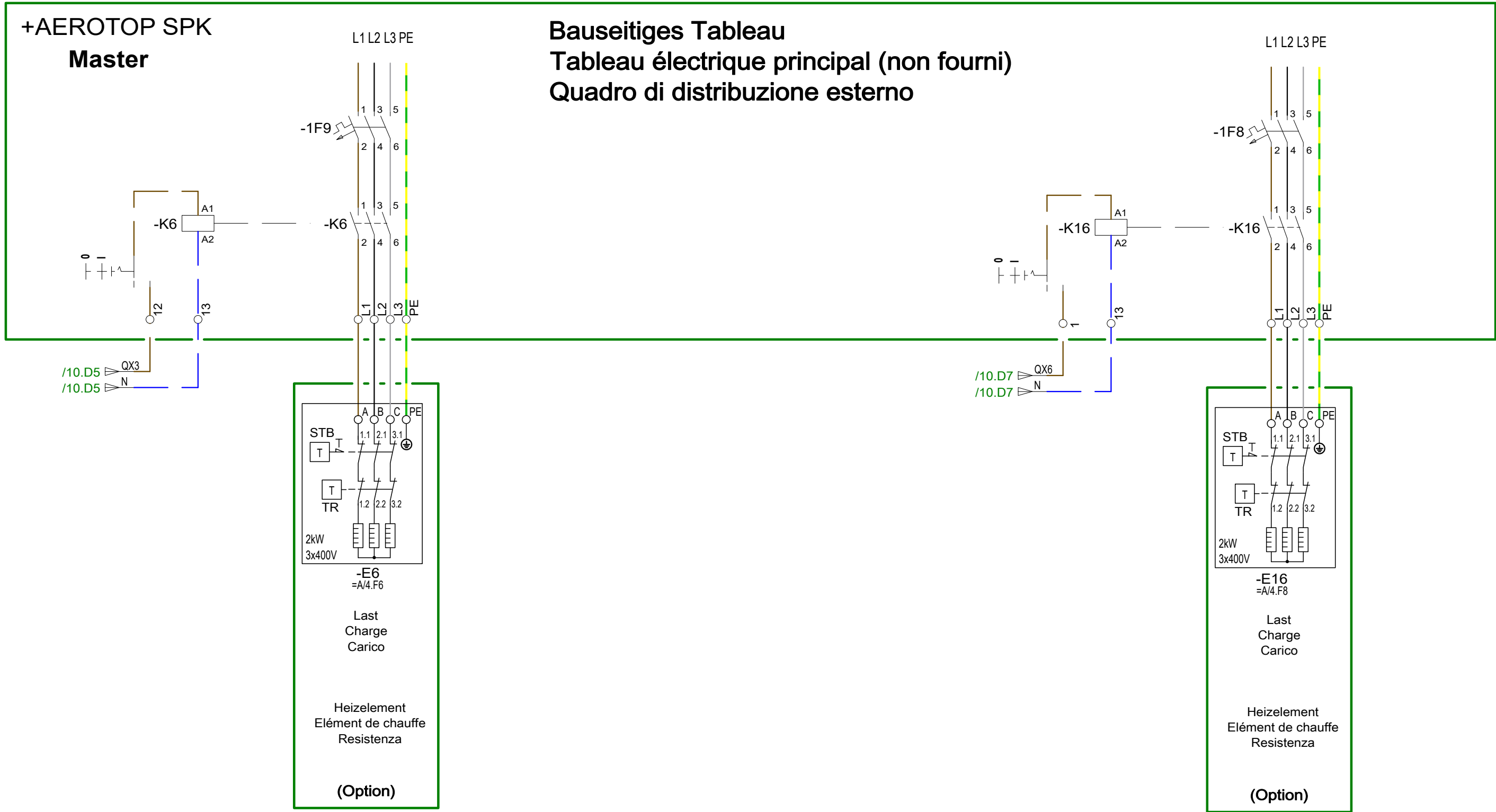
(Option)

! Siehe Montageanleitung!
Voir les instructions de montage!
Vedi istruzioni di montaggio!

a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp
b	Strangregulierventil	26.02.2024	Sp	Dess.	16.01.2024	scd
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

Type	AEROTOP SPK 7/10	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	11
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	=WAR(Master)			
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema	Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg	28



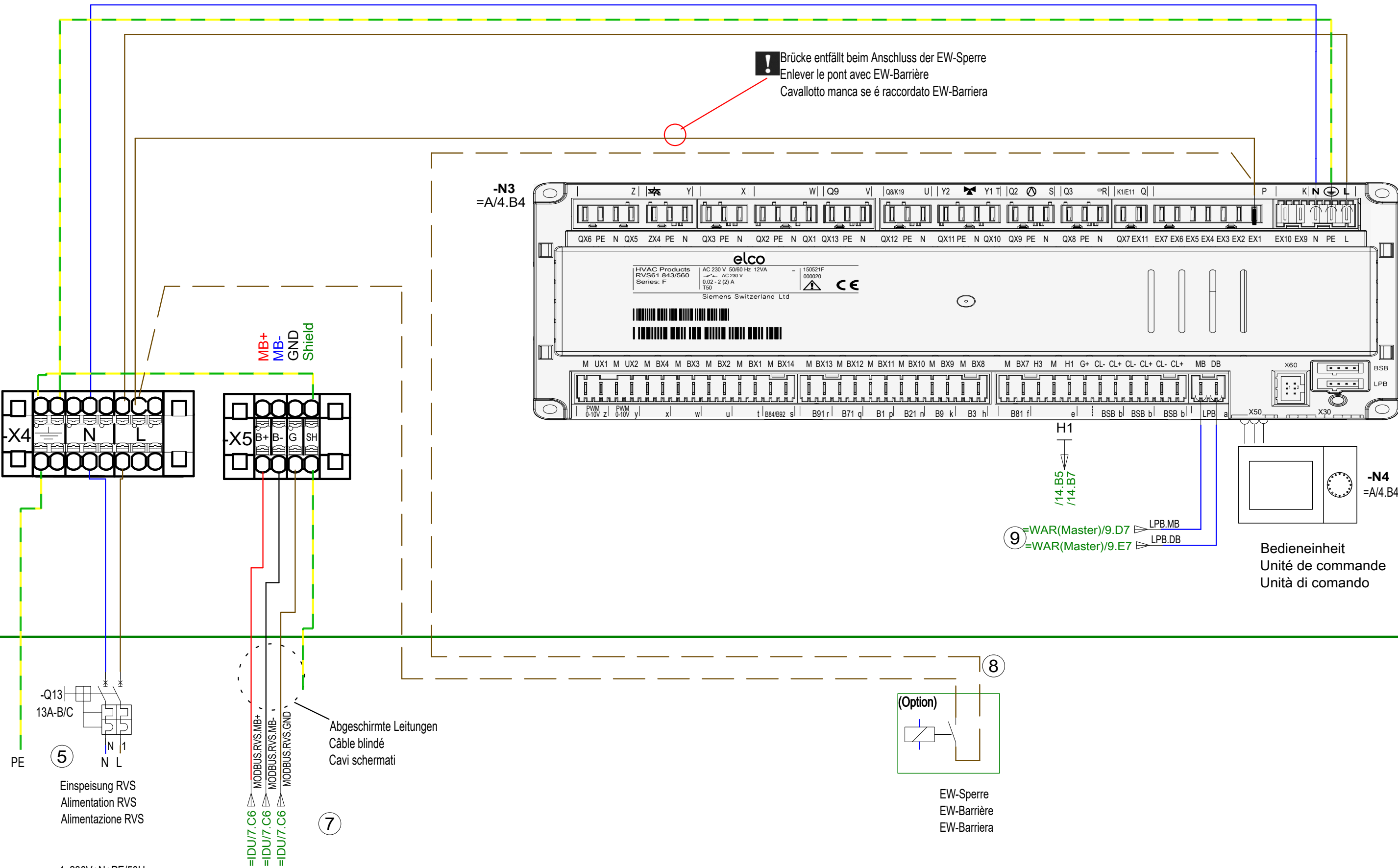
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.	16.01.2024	scd
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name



Type	AEROTOP SPK 7/10
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	12
=WAR(Master)			
Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg	28

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Slave

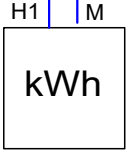
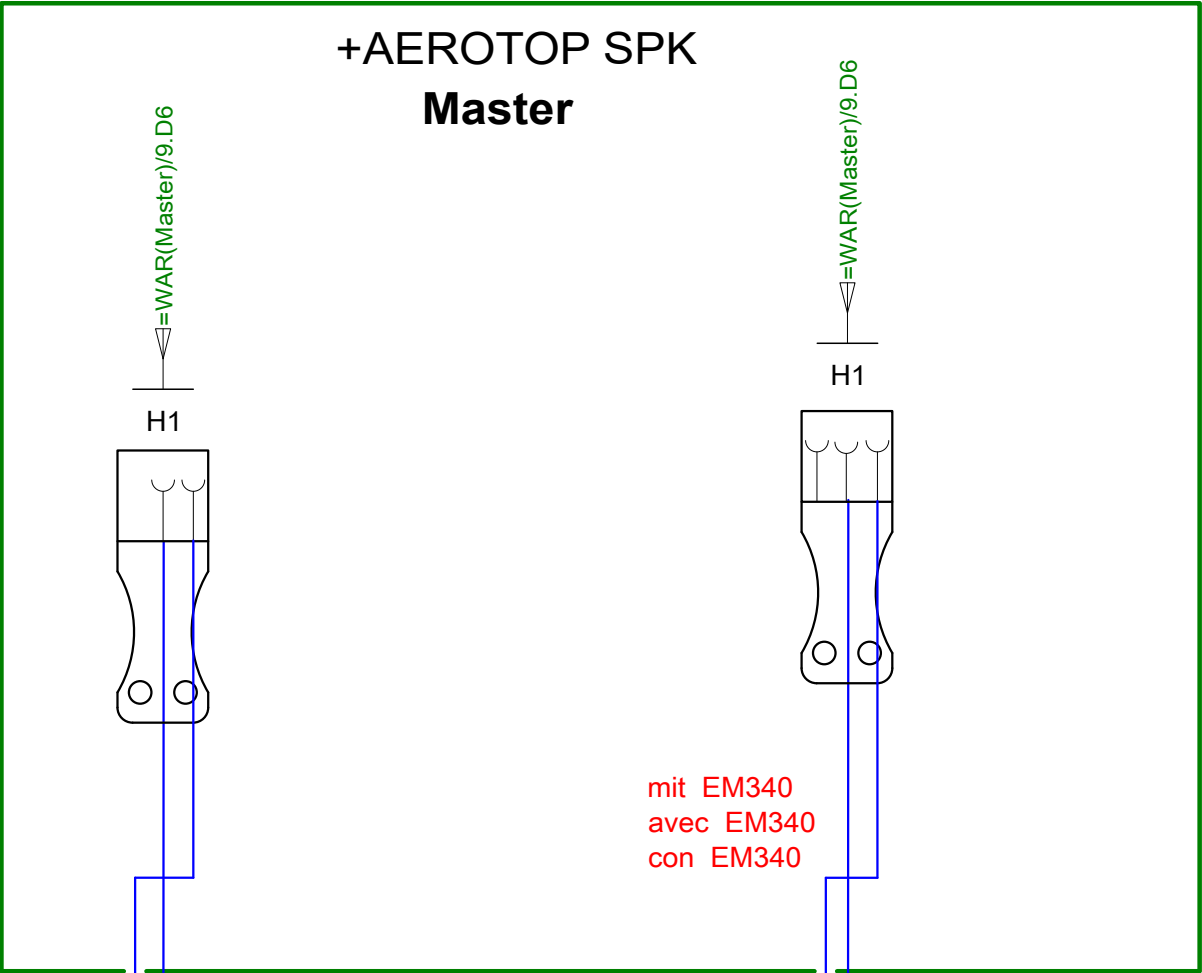


a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp
b	Strangreguliert	26.02.2024	Sp	Dess.	16.01.2024	sp
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

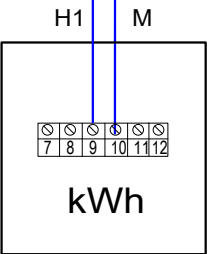
	Type AEROTOP SPK 7/10		= Anlage: =WAR(Slave)	+ Ort:	Blatt/Page 13
	Bez./Des.1 Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale		Schema/Draw W02.1.0350		Total Bl./Pg 28
	Bez./Des.2 Circuit diagram / Elektrisch schema				

Option Energiezähler / Option Compteur d'énergie / Opzione Contatore energia

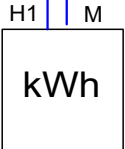
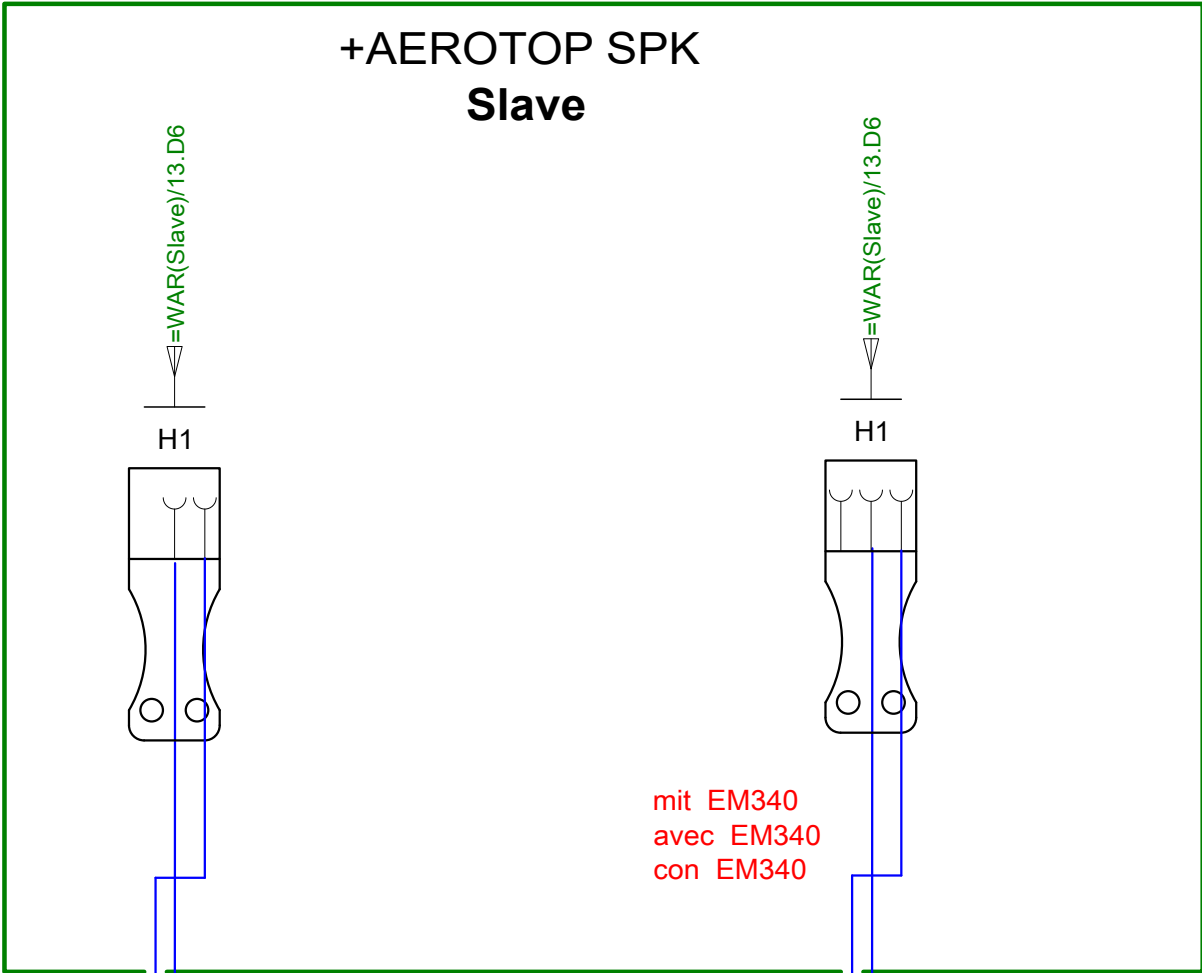
Zusätzliche Anschlüsse / Connexions supplémentaires / Connessioni aggiuntive



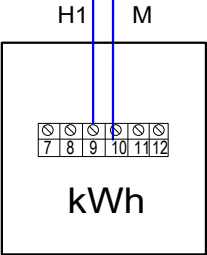
Strommessung
Messure du courant
Misurazione corrente



Strommessung EM340
Messure du courant EM340
Misurazione corrente EM340



Strommessung
Messure du courant
Misurazione corrente



Strommessung EM340
Messure du courant EM340
Misurazione corrente EM340

a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.	16.01.2024	sp
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

Type	AEROTOP SPK 7/10
Bez./Des.1	Zusätzliche Anschlüsse
Bez./Des.2	Energiezähler

= Anlage: =WAR(Slave)	+ Ort:	Blatt/Page 14
Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg 28

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																															
A	<table><tr><td>Menü Menue Menu</td><td>RVS61.843 ZNR</td><td>Ebene Niveau Livello</td><td>Funktion Fonction Funzione</td><td>Standardwert Valeur standard Valore standard</td><td>Min. Min. Min.</td><td>Max. Max. Max.</td><td>Einheit Unité Unità</td><td>Aenderung Modification Modifica</td></tr><tr><td colspan="9">Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme Check list paramétrage Check list parametri</td></tr><tr><td colspan="9">Achtung: Werte in Klammer () nur aktivieren, wenn vorhanden Attention: Les valeurs entre parenthèses () activer seulement si la est disponible Attienzione: Valori in parentesi () attivare solo quando disponibile</td></tr><tr><td>B</td><td colspan="8">Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up</td></tr><tr><td colspan="9">WP 1 Master</td></tr><tr><td rowspan="4">C</td><td rowspan="4">Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando</td><td>20</td><td>E</td><td>Sprache Langue Lingua</td><td>Deutsch Allemand Tedesco</td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>40</td><td>I</td><td>Einsatz als Utilisation comme Impiego per</td><td>Bediengerät 1 Interface utilisateur 1 Unità di comando 1</td><td>1</td><td>4</td><td>*</td></tr><tr><td>42</td><td>I</td><td>Zuordnung Raumgerät 1 Affectation unité amb. 1 Asseg. unità amb. 1</td><td>Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1</td><td>1</td><td>3</td><td>*</td></tr><tr><td>48</td><td>I</td><td>Wärmer/kälter Gerät 1 Plus chaud/froid appareil 1 Disp. più caldo/più fred</td><td>Keine Pas de Nessuna funzione</td><td>0</td><td>3</td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="3">D</td><td rowspan="3">Uhrzeit und Datum horaire et date orario e data</td><td>1</td><td>E</td><td>Stunden Heures Ore</td><td></td><td>00:00</td><td>23:59</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td>2</td><td>E</td><td>Tag / Monat Jour / mois Mese / giorno</td><td></td><td>1,01</td><td>31,12</td><td>tt.MM</td><td>*</td></tr><tr><td>3</td><td>E</td><td>Jahr An Anno</td><td></td><td>2004</td><td>2099</td><td>jjjj</td><td>*</td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme Check list paramétrage Check list parametri									Achtung: Werte in Klammer () nur aktivieren, wenn vorhanden Attention: Les valeurs entre parenthèses () activer seulement si la est disponible Attienzione: Valori in parentesi () attivare solo quando disponibile									B	Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up								WP 1 Master									C	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando	20	E	Sprache Langue Lingua	Deutsch Allemand Tedesco			*	40	I	Einsatz als Utilisation comme Impiego per	Bediengerät 1 Interface utilisateur 1 Unità di comando 1	1	4	*	42	I	Zuordnung Raumgerät 1 Affectation unité amb. 1 Asseg. unità amb. 1	Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1	1	3	*	48	I	Wärmer/kälter Gerät 1 Plus chaud/froid appareil 1 Disp. più caldo/più fred	Keine Pas de Nessuna funzione	0	3	*	D	Uhrzeit und Datum horaire et date orario e data	1	E	Stunden Heures Ore		00:00	23:59	hh:mm	*	2	E	Tag / Monat Jour / mois Mese / giorno		1,01	31,12	tt.MM	*	3	E	Jahr An Anno		2004	2099	jjjj	*										F
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																															
Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme Check list paramétrage Check list parametri																																																																																																																							
Achtung: Werte in Klammer () nur aktivieren, wenn vorhanden Attention: Les valeurs entre parenthèses () activer seulement si la est disponible Attienzione: Valori in parentesi () attivare solo quando disponibile																																																																																																																							
B	Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up																																																																																																																						
WP 1 Master																																																																																																																							
C	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando	20	E	Sprache Langue Lingua	Deutsch Allemand Tedesco			*																																																																																																															
		40	I	Einsatz als Utilisation comme Impiego per	Bediengerät 1 Interface utilisateur 1 Unità di comando 1	1	4	*																																																																																																															
		42	I	Zuordnung Raumgerät 1 Affectation unité amb. 1 Asseg. unità amb. 1	Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1	1	3	*																																																																																																															
		48	I	Wärmer/kälter Gerät 1 Plus chaud/froid appareil 1 Disp. più caldo/più fred	Keine Pas de Nessuna funzione	0	3	*																																																																																																															
D	Uhrzeit und Datum horaire et date orario e data	1	E	Stunden Heures Ore		00:00	23:59	hh:mm	*																																																																																																														
		2	E	Tag / Monat Jour / mois Mese / giorno		1,01	31,12	tt.MM	*																																																																																																														
		3	E	Jahr An Anno		2004	2099	jjjj	*																																																																																																														
<table><tr><td>a</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td>Gez.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>15</td></tr><tr><td>b</td><td>Strangreguliertventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td rowspan="3"></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>27.05.2024</td><td>Sp</td><td>Gepr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0350</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">28</td></tr><tr><td>d</td><td>Schemenanpassung</td><td>28.01.2025</td><td>bm</td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>															a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	15	b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd	Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg	28	d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.					Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name									F																																				
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	15																																																																																																									
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.					Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																											
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd			Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg	28																																																																																																								
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.																																																																																																																			
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																																	
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																															

1		2		3		4		5		6		7		8		
Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione		Standardwert Valeur standard Valore standard		Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica					
Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite		7700	I	Relaistest Test des relais Test relè Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen. Effectuez un test de relais pendant la mise en service. Eseguire il test del relè durante la messa in servizio.		Kein Test Aucun test Nessun test		0	28		*					
		7804	I	Fühlertemperatur BX1 Température sonde BX1 Temperatura sonda BX1		Pufferspeicherfühler B4 Sonde de ballon tamp. B4 Sonda temp. accum. B4		-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione				
		7805	I	Fühlertemperatur BX2 Température sonde BX2 Temperatura sonda BX2		Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41		-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione				
		7806	I	Fühlertemperatur BX3 Température sonde BX3 Temperatura sonda BX3		Schienenvorlauffühler B10 Sonde de temp. départ du rail B10 Sonda termica mandata esterna B10		-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione				
		7807	I	Fühlertemperatur BX4 Température sonde BX4 Temperatura sonda BX4		Trinkwasserfühler B31 (Option) Sonde de eau potable B31(Option) Sonda d'acqua potabile B31(Opzione)		-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione				
		7811	I	Fühlertemperatur BX8 Température sonde BX8 Temperatura sonda BX8		Trinkwasserfühler B3 Sonde de eau potable B3 Sonda d'acqua potabile B3		-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione				
		7812	I	Fühlertemperatur BX9 Température sonde BX9 Temperatura sonda BX9		Aussenfühler B9 Sonde extérieure B9 Sonda esterna B9		-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione				
Diagnose Erzeuger Diagnostic générateur Diagnostica gener. di calore		7814	I	Fühlertemperatur BX11 Température sonde BX11 Temperatura sonda BX11		Vorlauffühler B1 Sonde de départ B1 Sonda mandata B1		-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione				
		8410	E	Rücklauftemperatur WP Température retour chauffage P.A.C Temperatura ritorno T.P		Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71		-	0	140	°C	Wert Indication Indicazione				
		8412	E	Vorlauftemperatur WP Temp. départ P.A.C Temperatura di mandata T.P		Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21		-	0	140	°C	Wert Indication Indicazione				
Ergänzungen Suppléments Aggiunte																
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:		+ Ort:	Blatt/Page 17		
b	Strangreguliert	26.02.2024	Sp	Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P					
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.2			Schema/Draw		W02.1.0350		Total Bl./Pg 28	
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.												
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name										
1		2		3		4		5		6		7		8		

</

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																								
A	<table><tr><th>Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th>Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th>Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td rowspan="7">B</td><td rowspan="7">Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1</td><td>710</td><td>E</td><td>Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort</td><td>20</td><td>BZ 712</td><td>35</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>712</td><td>E</td><td>Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta</td><td>16</td><td>BZ 714</td><td>BZ 710</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>714</td><td>E</td><td>Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo</td><td>10</td><td>4</td><td>BZ 712</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>720</td><td>E</td><td>Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica</td><td>0,6</td><td>0,1</td><td>4</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>730</td><td>E</td><td>Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno</td><td>20</td><td>8</td><td>30</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>740</td><td>I</td><td>Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima</td><td>20</td><td>8</td><td>BZ 741</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>741</td><td>I</td><td>Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima</td><td>50</td><td>BZ 740</td><td>95</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>D</td><td></td><td>850</td><td>I</td><td>Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima</td><td>Aus Arrêt Disinserito</td><td>0</td><td>5</td><td></td><td>Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario</td></tr><tr><td rowspan="3">E</td><td rowspan="3">Ergänzungen Suppléments Aggiunte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	B	Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1	710	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort	20	BZ 712	35	°C	*	712	E	Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta	16	BZ 714	BZ 710	°C	*	714	E	Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo	10	4	BZ 712	°C	*	720	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica	0,6	0,1	4		*	730	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno	20	8	30	°C	*	740	I	Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima	20	8	BZ 741	°C	*	741	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima	50	BZ 740	95	°C	*	D		850	I	Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima	Aus Arrêt Disinserito	0	5		Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario	E	Ergänzungen Suppléments Aggiunte																									F
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																								
B	Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1	710	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort	20	BZ 712	35	°C	*																																																																																																							
		712	E	Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta	16	BZ 714	BZ 710	°C	*																																																																																																							
		714	E	Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo	10	4	BZ 712	°C	*																																																																																																							
		720	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica	0,6	0,1	4		*																																																																																																							
		730	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno	20	8	30	°C	*																																																																																																							
		740	I	Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima	20	8	BZ 741	°C	*																																																																																																							
		741	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima	50	BZ 740	95	°C	*																																																																																																							
D		850	I	Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima	Aus Arrêt Disinserito	0	5		Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario																																																																																																							
E	Ergänzungen Suppléments Aggiunte																																																																																																															
<table><tr><td>a</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gez. Dess.</td><td>16.01.2024</td><td>sp</td><td rowspan="3"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>19</td></tr><tr><td>b</td><td>Strangregulierventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gepr. Contr.</td><td>16.01.2024</td><td>scd</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>27.05.2024</td><td>Sp</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0350</td><td>Total Bl./Pg</td><td>28</td></tr><tr><td>d</td><td>Schemenanpassung</td><td>28.01.2025</td><td>bm</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table>								a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	19	b	Strangregulierventil	26.02.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd	Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Bez./Des.2			Schema/Draw		W02.1.0350		Total Bl./Pg	28	d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm											Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																										
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:		+ Ort:	Blatt/Page		19																																																																																																
b	Strangregulierventil	26.02.2024	Sp		Gepr. Contr.	16.01.2024		scd	Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																				
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Bez./Des.2				Schema/Draw		W02.1.0350		Total Bl./Pg	28																																																																																																			
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm																																																																																																													
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																										
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																								

1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																															
<table><tr><th>Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th>Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th>Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td rowspan="5">Trinkwasser ECS ACS</td><td>1610</td><td>E</td><td>Nennsollwert Consigne nominale Temperatura nominale</td><td>50</td><td>BZ 1612</td><td>BZ 1614 OEM</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>1612</td><td>E</td><td>Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta</td><td>45</td><td>8</td><td>BZ 1610</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>1620</td><td>I</td><td>Freigabe Déblocage Inserimento</td><td>Zeitpr. 4/TWW Progr. 4/ECS Progr. 4/ACS</td><td>0</td><td>4</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>1630</td><td>I</td><td>Ladevorrang Priorité charge ECS Priorità di carico</td><td>Kein (parallel) aucune (parallèl) Nessuna (parallela)</td><td>0</td><td>3</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>1640</td><td>I</td><td>Legionellenfunktion Fonction légionelles Funzione antilegionelle</td><td>Aus Arrêt Disinserito</td><td>0</td><td>2</td><td></td><td>Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td rowspan="2">Wärmepumpe Pompe à chaleur Pompa di calore</td><td>2880</td><td>I</td><td>Verwendung Elektro-Vorlauf Utilisation de flux électrique Utilizzo di flusso elettrico</td><td>Ergänzungsbetrieb HK+TWW Appoint PAC à CC + ECS Funzion. complém. HP+ACS</td><td>1</td><td>7</td><td></td><td>Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td>2884</td><td>I</td><td>Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA Libé élec-départ sous T°ext Cons. flusso el.sotto T.ext</td><td>-7</td><td>-30</td><td>30</td><td>°C</td><td>Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td>Kaskade Cascade Cascata</td><td>3519</td><td>I</td><td>Freigabe Elektro-Vorlauf Libé élec- Cons. flusso el.sotto</td><td>Ja Oui Sì</td><td>0</td><td>1</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="2">Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS</td><td>5023</td><td>F</td><td>Sollwertreduktion B31 Réduction consigne B31 Riduzione del valore di riferimento B31</td><td>0</td><td>0</td><td>20</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>5060</td><td>I</td><td>Elektroeinsatz Betriebsart (Option) Régime résistance électrique (Option) Regime resistenza elettrica (Opzione)</td><td>Ersatz Remplacement Sostituto</td><td>1</td><td>6</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>Ergänzungen Suppléments Aggiunte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	Trinkwasser ECS ACS	1610	E	Nennsollwert Consigne nominale Temperatura nominale	50	BZ 1612	BZ 1614 OEM	°C	*	1612	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta	45	8	BZ 1610	°C	*	1620	I	Freigabe Déblocage Inserimento	Zeitpr. 4/TWW Progr. 4/ECS Progr. 4/ACS	0	4		*	1630	I	Ladevorrang Priorité charge ECS Priorità di carico	Kein (parallel) aucune (parallèl) Nessuna (parallela)	0	3		*	1640	I	Legionellenfunktion Fonction légionelles Funzione antilegionelle	Aus Arrêt Disinserito	0	2		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final	Wärmepumpe Pompe à chaleur Pompa di calore	2880	I	Verwendung Elektro-Vorlauf Utilisation de flux électrique Utilizzo di flusso elettrico	Ergänzungsbetrieb HK+TWW Appoint PAC à CC + ECS Funzion. complém. HP+ACS	1	7		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final	2884	I	Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA Libé élec-départ sous T°ext Cons. flusso el.sotto T.ext	-7	-30	30	°C	Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final	Kaskade Cascade Cascata	3519	I	Freigabe Elektro-Vorlauf Libé élec- Cons. flusso el.sotto	Ja Oui Sì	0	1		*	Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS	5023	F	Sollwertreduktion B31 Réduction consigne B31 Riduzione del valore di riferimento B31	0	0	20	°C	*	5060	I	Elektroeinsatz Betriebsart (Option) Régime résistance électrique (Option) Regime resistenza elettrica (Opzione)	Ersatz Remplacement Sostituto	1	6		*	Ergänzungen Suppléments Aggiunte																	
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																														
Trinkwasser ECS ACS	1610	E	Nennsollwert Consigne nominale Temperatura nominale	50	BZ 1612	BZ 1614 OEM	°C	*																																																																																																														
	1612	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta	45	8	BZ 1610	°C	*																																																																																																														
	1620	I	Freigabe Déblocage Inserimento	Zeitpr. 4/TWW Progr. 4/ECS Progr. 4/ACS	0	4		*																																																																																																														
	1630	I	Ladevorrang Priorité charge ECS Priorità di carico	Kein (parallel) aucune (parallèl) Nessuna (parallela)	0	3		*																																																																																																														
	1640	I	Legionellenfunktion Fonction légionelles Funzione antilegionelle	Aus Arrêt Disinserito	0	2		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final																																																																																																														
Wärmepumpe Pompe à chaleur Pompa di calore	2880	I	Verwendung Elektro-Vorlauf Utilisation de flux électrique Utilizzo di flusso elettrico	Ergänzungsbetrieb HK+TWW Appoint PAC à CC + ECS Funzion. complém. HP+ACS	1	7		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final																																																																																																														
	2884	I	Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA Libé élec-départ sous T°ext Cons. flusso el.sotto T.ext	-7	-30	30	°C	Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final																																																																																																														
Kaskade Cascade Cascata	3519	I	Freigabe Elektro-Vorlauf Libé élec- Cons. flusso el.sotto	Ja Oui Sì	0	1		*																																																																																																														
Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS	5023	F	Sollwertreduktion B31 Réduction consigne B31 Riduzione del valore di riferimento B31	0	0	20	°C	*																																																																																																														
	5060	I	Elektroeinsatz Betriebsart (Option) Régime résistance électrique (Option) Regime resistenza elettrica (Opzione)	Ersatz Remplacement Sostituto	1	6		*																																																																																																														
Ergänzungen Suppléments Aggiunte																																																																																																																						
<table><tr><td>a</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gez. Dess.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td rowspan="2">sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td colspan="2">= Anlage:</td><td colspan="2">+ Ort:</td><td rowspan="2">Blatt/Page</td><td rowspan="2">20</td></tr><tr><td>b</td><td>Strangreguliventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td colspan="2">=P</td><td colspan="4"></td></tr><tr><td>c</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>27.05.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gepr. Contr.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td rowspan="2">scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2" rowspan="2"></td><td colspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0350</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="3">28</td></tr><tr><td>d</td><td>Schemenanpassung</td><td>28.01.2025</td><td>bm</td><td colspan="3"></td><td colspan="4"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr></table>								a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page	20	b	Strangreguliventil	26.02.2024	Sp	Bez./Des.1	Parameterliste		=P						c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd	Bez./Des.2			Schema/Draw		W02.1.0350		Total Bl./Pg	28	d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm								Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																															
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:					+ Ort:		Blatt/Page	20																																																																																																			
b	Strangreguliventil	26.02.2024	Sp					Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																											
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.2			Schema/Draw		W02.1.0350			Total Bl./Pg	28																																																																																																					
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm																																																																																																																			
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																																
1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																															

1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																			
<table><tr><th>Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th>Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th>Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td rowspan="4">Konfiguration Configuration Configurazione</td><td>6212</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>0</td></tr><tr><td>6213</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>68</td></tr><tr><td>6215</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>113</td></tr><tr><td>6217</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>3</td></tr><tr><td rowspan="7">Ergänzungen Suppléments Aggiunte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	Konfiguration Configuration Configurazione	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999		0	6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999		68	6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999		113	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999		3	Ergänzungen Suppléments Aggiunte																																																								
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																		
Konfiguration Configuration Configurazione	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999		0																																																																																																		
	6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999		68																																																																																																		
	6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999		113																																																																																																		
	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999		3																																																																																																		
Ergänzungen Suppléments Aggiunte																																																																																																										

a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 21
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste	=P		
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd				Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg 28
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.								
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name						

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																												
A	<table><tr><td>Menü Menue Menu</td><td>RVS61.843 ZNR</td><td>Ebene Niveau Livello</td><td>Funktion Fonction Funzione</td><td>Standardwert Valeur standard Valore standard</td><td>Min. Min. Min.</td><td>Max. Max. Max.</td><td>Einheit Unité Unità</td><td>Aenderung Modification Modifica</td></tr><tr><td colspan="9">WP 2 Slave</td></tr><tr><td rowspan="4">B</td><td>Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando</td><td>20</td><td>E</td><td>Sprache Langue Lingua</td><td>Deutsch Allemand Tedesco</td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="3">Konfiguration Configuration Configurazione</td><td>5700</td><td>I</td><td>Voreinstellung Prégréglage Preselezione</td><td>---</td><td>1</td><td>40</td><td>32</td></tr><tr><td>5703</td><td>I</td><td>Voreinstellung 2 Prégréglage 2 Preselezione 2</td><td>---</td><td>1</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>6070</td><td>I</td><td>Funktion Ausgang UX1 Fonction sortie UX1 Funzione uscita UX1</td><td>Parameter nicht ändern! Ne pas modifier les paramètres ! Non cambiare i parametri!</td><td>Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa</td><td>0</td><td>35</td><td>Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa</td></tr><tr><td>C</td><td rowspan="4">Konfiguration Configuration Configurazione</td><td>6200</td><td>I</td><td>Fühler speichern enregistrer sondes registrare sonda</td><td>Nein Non No</td><td>0</td><td>1</td><td>Ja Oui Si</td></tr><tr><td rowspan="3">D</td><td>6212</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>0</td></tr><tr><td>6213</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>68</td></tr><tr><td>6215</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>0</td></tr><tr><td>E</td><td rowspan="2">Konfiguration Configuration Configurazione</td><td>6217</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>0</td></tr><tr><td>Ergänzungen Suppléments Aggiunte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	WP 2 Slave									B	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando	20	E	Sprache Langue Lingua	Deutsch Allemand Tedesco			*	Konfiguration Configuration Configurazione	5700	I	Voreinstellung Prégréglage Preselezione	---	1	40	32	5703	I	Voreinstellung 2 Prégréglage 2 Preselezione 2	---	1	40	40	6070	I	Funktion Ausgang UX1 Fonction sortie UX1 Funzione uscita UX1	Parameter nicht ändern! Ne pas modifier les paramètres ! Non cambiare i parametri!	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa	0	35	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa	C	Konfiguration Configuration Configurazione	6200	I	Fühler speichern enregistrer sondes registrare sonda	Nein Non No	0	1	Ja Oui Si	D	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999	0	6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999	68	6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999	0	E	Konfiguration Configuration Configurazione	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999	0	Ergänzungen Suppléments Aggiunte																	F
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																												
WP 2 Slave																																																																																																																				
B	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando	20	E	Sprache Langue Lingua	Deutsch Allemand Tedesco			*																																																																																																												
	Konfiguration Configuration Configurazione	5700	I	Voreinstellung Prégréglage Preselezione	---	1	40	32																																																																																																												
		5703	I	Voreinstellung 2 Prégréglage 2 Preselezione 2	---	1	40	40																																																																																																												
		6070	I	Funktion Ausgang UX1 Fonction sortie UX1 Funzione uscita UX1	Parameter nicht ändern! Ne pas modifier les paramètres ! Non cambiare i parametri!	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa	0	35	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa																																																																																																											
C	Konfiguration Configuration Configurazione	6200	I	Fühler speichern enregistrer sondes registrare sonda	Nein Non No	0	1	Ja Oui Si																																																																																																												
D		6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999	0																																																																																																												
		6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999	68																																																																																																												
		6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999	0																																																																																																												
E	Konfiguration Configuration Configurazione	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999	0																																																																																																												
Ergänzungen Suppléments Aggiunte																																																																																																																				
<table><tr><td>a</td><td>PE</td><td>08.02.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gez. Dess.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td rowspan="2">sp</td><td rowspan="5"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 7/10</td><td colspan="2">= Anlage:</td><td colspan="2">+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>22</td></tr><tr><td>b</td><td>Strangreguliventil</td><td>26.02.2024</td><td>Sp</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td colspan="2">=P</td><td colspan="2" rowspan="4">Schema/Draw</td><td colspan="2" rowspan="4">W02.1.0350</td><td colspan="2" rowspan="4">Total Bl./Pg</td><td rowspan="4">28</td></tr><tr><td>c</td><td>EVU-Sperre, Sicherungen, Par.</td><td>27.05.2024</td><td>Sp</td><td rowspan="2">Gepr. Contr.</td><td rowspan="2">16.01.2024</td><td colspan="2" rowspan="2">scd</td></tr><tr><td>d</td><td>Schemenanpassung</td><td>28.01.2025</td><td>bm</td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td>Bez./Des.2</td></tr></table>									a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page	22	b	Strangreguliventil	26.02.2024	Sp	Bez./Des.1	Parameterliste		=P		Schema/Draw		W02.1.0350		Total Bl./Pg		28	c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd		d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name	Bez./Des.2																																																							
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:						+ Ort:		Blatt/Page	22																																																																																																
b	Strangreguliventil	26.02.2024	Sp					Bez./Des.1	Parameterliste		=P		Schema/Draw		W02.1.0350		Total Bl./Pg		28																																																																																																	
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr. Contr.	16.01.2024	scd																																																																																																														
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm																																																																																																																	
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2																																																																																																												
1		2		3		4		5		6		7		8																																																																																																						

	1	2	3	4	5	6	7	8											
A	Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione		Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica								
	E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker																		
	I = Inbetriebsetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling																		
B	F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur																		
	O = OEM																		
	ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer																		
C	Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *.																		
D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte																		
E																			
F																			
a		PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp	elco	Type		AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page		23
b		Strangregulierventil	26.02.2024	Sp	Dess.				Bez./Des.1		Parameterliste		=P						
c		EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.2				Schema/Draw		W02.1.0350		Total Bl./Pg		28
d		Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.														
Zustand		Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name												
	1	2	3	4	5	6	7	8											

Option Energiezähler Kaskade / Option Compteur d'énergie cascade / Opzione Contatore energia cascata

Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi

Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica
Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme Check list paramétrage Check list parametri								
Achtung: Werte in Klammer () nur aktivieren, wenn vorhanden Attention: Les valeurs entre parenthèses () activer seulement si la est disponible Attenzione: Valori in parentesi () attivare solo quando disponibile								
Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up								
MASTER								
Konfiguration Configuration Configurazione	5950	I	Funktion Eingang H1 Fonction entrée H1 Funzione ingresso H1	BA-Umschaltung HK's+TWW	0	61		Impulszählung comptage d'impulsions Conteggio impulsi
Energiezähler Compteur d'énergie Contatore energia	3100	I	Impulszählung Ertrag Pulse efficacité de comptage Conteggio impulsi rendimento	Keine Pas de Nessuna funzione	0	11		Mit Eingang H1 Avec entrée H1 Con entrata H1
	3102	I	Impulseinheit Ertrag Unité d'impulsion efficacité Unità impulsi rendimento	kWh	0	3		kWh
	3103	I	Impulswert Energie Zähler numérateur d'énergie de valeur d'impulsion numeratore di energia del valore dell'impulso	Für EM340 = 1 Pour EM340 = 1 Per EM340 = 1	1	1000		*
	3104	I	Impulswert Energie Nenner Dénominateur d'énergie de la valeur d'impulsion Denominatore di energia del valore dell'impulso	Für EM340 = 1000 Pour EM340 = 1000 Per EM340 = 1000	1000	0	1000	*
	3110	I	Abgegebene Wärme Chaleur dégagée Calore emesso				kWh	Wert Indication Indicazione
	3113	I	Eingesetzte Energie Énergie utilisée Energia utilizzata				kWh	Wert Indication Indicazione

Option Energiezähler Kaskade / Option Compteur d'énergie cascade / Opzione Contatore energia cascata
Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi

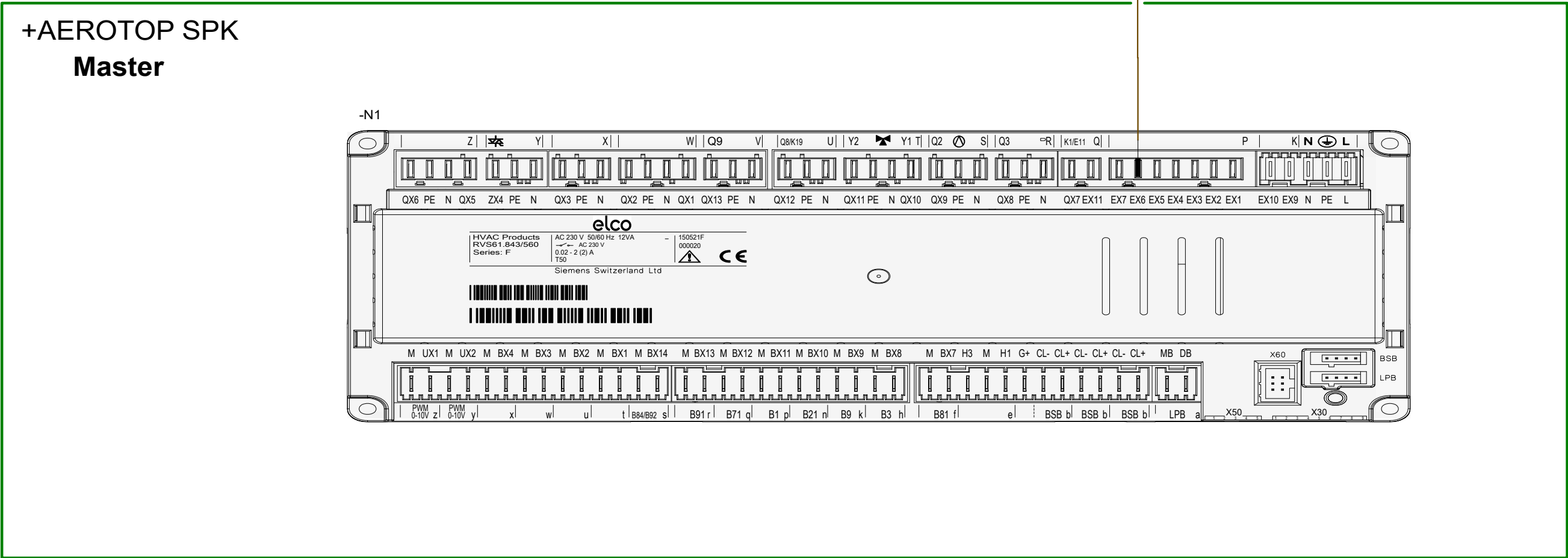
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica
Energiezähler Compteur d'énergie Contatore energia	3116	I	Arbeitszahl Facteur de performance Fattore di prestazione					Wert Indication Indicazione
Diagnose Erzeuger Diagnostic générateur Diagnostica gener. di calore	8395	F	Wärmeabgabe Rendement calorifique Uscita di calore		0	999,9	kW	Wert Indication Indicazione
	8397	F	Leistungsaufnahme Puissance consommée Potenza elettrica		0	999,9	kW	Wert Indication Indicazione
	8398	F	Leistungszahl Coefficient de performance Coefficiente di prestazione		0	20		Wert Indication Indicazione
SLAVE								
Konfiguration Configuration Configurazione	5950	I	Funktion Eingang H1 Fonction entrée H1 Funzione ingresso H1	BA-Umschaltung HK's+TWW				Impulszählung comptage d'impulsions Conteggio impulsi
Energiezähler Compteur d'énergie Contatore energia	3100	I	Impulszählung Ertrag Pulse efficacité de comptage Conteggio impulsi rendimento	Keine Pas de Nessuna funzione	0	11		Mit Eingang H1 Avec entrée H1 Con entrata H1
	3102	I	Impulseinheit Ertrag Unité d'impulsion efficacité Unità impulsi rendimento	kWh	0	3		kWh
	3103	I	Impulswert Energie Zähler numérateur d'énergie de valeur d'impulsion numeratore di energia del valore dell'impulso	1	1	1000		*
	3104	I	Impulswert Energie Nenner Dénominateur d'énergie de la valeur d'impulsion Denominatore di energia del valore dell'impulso	1000	0	1000		*
	3110	I	Abgegebene Wärme Chaleur dégagée Calore emesso				kWh	Wert Indication Indicazione

a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	25	
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.				Bez./Des.1	Zusätzliche Parameter	=ZA				
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.2	Energiezähler	Schema/Draw		W02.1.0350	Total Bl./Pg	28
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								

1	2	3	4	5	6	7	8		
Option Energiezähler Kaskade / Option Compteur d'énergie cascade / Opzione Contatore energia cascata Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi									
Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica
Energiezähler Compteur d'énergie Contatore energia		3113	I	Eingesetzte Energie Énergie utilisée Energia utilizzata				kWh	Wert Indication Indicazione
		3116	I	Arbeitszahl Facteur de performance Fattore di prestazione					Wert Indication Indicazione
Diagnose Erzeuger Diagnostic générateur Diagnostica gener. di calore		8395	F	Wärmeabgabe Rendement calorifique Uscita di calore		0	999,9	kW	Wert Indication Indicazione
		8397	F	Leistungsaufnahme Puissance consommée Potenza elettrica		0	999,9	kW	Wert Indication Indicazione
		8398	F	Leistungszahl Coefficient de performance Coefficiente di prestazione		0	20		

Option Photovoltaik / Option Photovoltaïque / Opzione Fotovoltaico

Zusätzliche Anschlüsse / Connexions supplémentaires / Connessioni aggiuntive



a	PE	08.02.2024	Sp	Gez.	16.01.2024	sp		Type	AEROTOP SPK 7/10	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	27
b	Strangreguliertventil	26.02.2024	Sp	Dess.				Bez./Des.1	Zusätzliche Parameter	=ZB			
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp	Gepr.	16.01.2024	scd		Bez./Des.2	Option Photovoltaik	Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg	28
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm	Contr.									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

1	2	3	4	5	6	7	8			
Option Photovoltaik / Option Photovoltaïque / Opzione Fotovoltaico										
Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi										
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica		
Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme Check list paramétrage Check list parametri										
Achtung: Werte in Klammer () nur aktivieren, wenn vorhanden Attention: Les valeurs entre parenthèses () activer seulement si la est disponible Attenzione: Valori in parentesi () attivare solo quando disponibile										
Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up										
Konfiguration Configuration Configurazione	5739	F	Freigabe K6 PV Sortie K6 PV Rilascia K6 PV	Nein Non No	0	1		*		
	5814	F	Freigabe Verdichter Voltaic Activer le compresseur Voltaïque Abilita il compressore Voltaic	Ja Oui Si	0	1		*		
	5815	F	Freigabe EH Vorlauf Voltaic Activer le débit de l'élément chauffant voltaïque Abilitazione del flusso dell'elemento riscaldante voltaico	Nein Non No	0	3		*		
	5873	F	Freigabe K16 PV Sortie K16 PV Rilascia K16 PV	Nein Non No	0	1		*		
	5990	F	Funktion Eingang EX6 Fonction entrée EX6 Funzione ingresso EX6	Kein Aucun Nessuno	0	32		Photovoltaik E64 Photovoltaïque E64 Fotovoltaico E64		
Trinkwasser ECS ACS	1616	F	Sollwert PV Valeur théorique PV Valore prefisso PV	55	8	95	°C	ohne Heizstab max. 60°C sans élément chauffant max 60°C senza elemento riscaldante massimo 60°C		
Pufferspeicher Ballon tampon Accum. tampone	4716	F	Sollwert PV Heizen Valeur théorique PV chauffer Valore prefisso PV riscaldare	55	8	95	°C	ohne Heizstab max. 60°C sans élément chauffant max 60°C senza elemento riscaldante massimo 60°C		
a	PE	08.02.2024	Sp	Gez. Dess. 16.01.2024 sp Gepr. Contr. 16.01.2024 scd Datum Name 	Type	AEROTOP SPK 7/10		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 28
b	Strangregulierventil	26.02.2024	Sp		Bez./Des.1	Zusätzliche Parameter		=ZB		
c	EVU-Sperre, Sicherungen, Par.	27.05.2024	Sp		Bez./Des.2	Option Photovoltaik		Schema/Draw	W02.1.0350	Total Bl./Pg 28
d	Schemenanpassung	28.01.2025	bm							
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name							
1	2	3	4	5	6	7	8			